



ES WIRKT.

Bezpečnostní list podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Univerzální olej – sprej

Datum tisku 01.07.2026

Datum zpracování 16.06.2026

Verze 14.1 (cs)

nahrazuje verzi 26.02.2026 (14.0)

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

1.1 Identifikátor výrobku

Obchodní název/název Univerzální olej – sprej
Art-Nr 15050
Jednoznačný identifikátor složení UFI: U4PA-H1NJ-M00F-7UN7

1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

Použití látky/směsi

Pro péči o kov, dřevo, kůži, gumu, plast

1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Dodavatel

Ballistol GmbH
Hauptstraße 20
DE-84168 Aham
Telefon 0874496990
Telefax 0874496996
E-mail info@ballistol.de
Webová stránka www.ballistol.de

Výrobce

F.W.Klever
Hauptstraße 20
D-84168 Aham
Telefon +49 (0) 8744 96 99 10
Telefax +49 (0) 8744 96 99 96
E-mail info@ballistol.de
Webová stránka www.ballistol.de

1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace

Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH +49 (0)6132-84463

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

2.1 Klasifikace látky nebo směsi

Třídění podle nařízení (ES) Postup klasifikace
č. 1272/2008 [CLP]

Aerosol 1, H222

Aerosol 1, H229

Upozornění na fyzické nebezpečí

H222 Extrémně hořlavý aerosol.

H229 Nádobu je pod tlakem: Při zahřátí se může roztrhnout.

2.2 Prvky označení

Označení podle nařízení (ES) č. 1272/2008 [CLP]

Bezpečnostní pictogramy



GHS02



ES WIRKT.

Bezpečnostní list podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Univerzální olej – sprej

Datum tisku 01.07.2026
Datum zpracování 16.06.2026
Verze 14.1 (cs)
nahrazuje verzi 26.02.2026 (14.0)

Signální slovo

Nebezpečí

Standardní věty o nebezpečnosti

H222 Extrémně hořlavý aerosol.
H229 Nádobu je pod tlakem: Při zahřátí se může roztrhnout.

Pokyny pro bezpečné zacházení

P102 Uchovávejte mimo dosah dětí.
P251 Nepropichujte nebo nespálujte ani po použití.
P210 Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným plamenem a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření.
P211 Nestříkejte do otevřeného ohně nebo jiných zdrojů zapálení.
P410 + P412 Chraňte před slunečním zářením. Nevystavujte teplotě přesahující 50 °C/122 °F.
P501 Vyhodte obsah/kontejner do recyklace

2.3 Další nebezpečnost

Žádné údaje k dispozici

ODDÍL 3: Složení / informace o složkách

3.1 Látky

nelze použít

3.2 Směsi

Nebezpečné složky

Číslo CAS	Číslo ES	Indexové číslo	Název látky	Koncentrace	Třídění podle nařízení (ES) č. 1272/2008 [CLP]	SCL/ M/ ATE
106-97-8	203-448-7	601-004-00-0	butan	10.2 hm. %	Flam. Gas 1; H220 Press. Gas	
74-98-6	200-827-9	601-003-00-5	propan	4.5 hm. %	Flam. Gas 1; H220 Press. Gas	
106-99-0	203-450-8	601-013-00-X	buta-1,3-dien	< 0.1 hm. %	Flam. Gas 1; H220 Press. Gas Carc. 1A; H350 Muta. 1B; H340	
REACH č.			Název látky			
01-2119474691-32			butan			
01-2119486944-21			propan			

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

4.1 Popis první pomoci

Vdechování

Zajistit přívod čerstvého vzduchu.
Při potížích přivezte k lékařskému ošetření.

Po styku s pokožkou

Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.

Po kontaktu s očima

Po zasažení očí je nutné je dostatečně dlouho vymývat vodou s otevřenými víčky a poté se ihned poradit s očním lékařem.

Po požití

Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.



ES WIRKT.

Bezpečnostní list podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Univerzální olej – sprej

Datum tisku 01.07.2026

Datum zpracování 16.06.2026

Verze 14.1 (cs)

nahrazuje verzi 26.02.2026 (14.0)

4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Žádné údaje k dispozici

4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Informace pro lékaře

Léčba symptomů.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

5.1 Hasiva

Vhodná hasiva

Pěna

ABC-prášek

Oxid uhličitý (CO₂)

rozprašovaný vodní paprsek

Nevhodná hasiva

Ostrý vodní proud

5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Nebezpečné spaliny

Během požáru se může uvolnit:

Oxid uhličitý (CO₂)

Oxidy dusíku (NO_x)

Carbon monoxid (CO)

5.3 Pokyny pro hasiče

Speciální ochranné pomůcky při hašení požáru

V případě požáru: Používejte autonomní dýchací přístroj.

Dodatečné údaje

K ochraně osob a ochlazování nádob v nebezpečné oblasti použijte proud vody.

Zahřátím vede ke zvýšení tlaku a nebezpečí prasknutí.

Zbytky po požáru a kontaminovaná požární voda se musejí zlikvidovat podle místních úředních předpisů.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Pro pracovníky kromě pracovníků zasahujících v případě nouze

Odstranit veškeré zdroje vznícení.

Při expozici výparům, prachu a aerosolům se musí používat ochranný dýchací přístroj.

Výrazné nebezpečí uklouznutí na rozsypaném / vylitém produktu.

6.2 Opatření na ochranu životního prostředí

Žádné údaje k dispozici

6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Pro zneškodnění

Zbytky zachyčujte materiálem, absorbujícím kapaliny (např. piliny).



ES WIRKT.

Bezpečnostní list podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Univerzální olej – sprej

Datum tisku 01.07.2026

Datum zpracování 16.06.2026

Verze 14.1 (cs)

nahrazuje verzi 26.02.2026 (14.0)

6.4 Odkaz na jiné oddíly

Žádné údaje k dispozici

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

7.1 Opatření pro bezpečné zacházení

Bezpečnostní opatření

Jestliže není lokální odsávání možné nebo je nedostatečné, musí být podle možností zajištěno dostatečné odvětrání pracoviště.

Nestříkat proti plamenům nebo žhavým předmětům.

Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení - Zákaz kouření.

Chránit před slunečním zářením a teplotami nad 50 °C.

Informace k všeobecné průmyslové hygieně

Kontaminovaný, nasáklý oděv ihned svléknout.

Před přestávkou a po práci umýt ruce.

7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Požadavky na skladovací prostory a obaly

Uchovávat/skladovat pouze v originálním balení.

Další informace o podmínkách skladování

Doporučená skladovací teplota: pokojová teplota

Při správném skladování má neomezenou trvanlivost.

7.3 Specifické konečné/specifická konečná použití

Žádné údaje k dispozici

ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky

8.1 Kontrolní parametry

Toleranční meze na pracovišti

Číslo CAS	Číslo ES	Pracovní materiál	toleranční mez na pracovišti
106-99-0	203-450-8	1,3-Butadien	1 [ml/m ³ (ppm)] 2,2 [mg/m ³] 2004/37/ES (BOELV)

8.2 Omezování expozice

Osobní ochranné prostředky

Ochrana očí/obličeje

Podle potřeby: Těsně přiléhavé ochranné brýle podle EN 166.

Ochrana rukou

Ballistol-série byla dermatologicky posuzována s "velmi dobrou", takže žádná ochrana rukou je nutná
Skin compatibility was determined and assessed following a patch test in accordance with the international guidelines of the ICDRG (International Contact Dermatitis Research Group).

Ochrana dýchacích orgánů

Při překročení přípustného expozičního limitu (PEL) je nutné používat ochranný dýchací přístroj.

Pro propan obecně platí: Při překročení koncentrace musí být použito izolační zařízení!

Filtrační přístroj typu AX charakteristické zbarvení hnědý podle EN 371.



ES WIRKT.

Bezpečnostní list podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Univerzální olej – sprej

Datum tisku 01.07.2026

Datum zpracování 16.06.2026

Verze 14.1 (cs)

nahrazuje verzi 26.02.2026 (14.0)

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Skupenství

Aerosol

Barva

světle žlutý

Zápach

charakteristický

Základní údaje relevantní pro bezpečnost

	Hodnota	Metoda	Zdroj, Poznámka
Prahová hodnota zápalu:	nejsou stanoveny		
Bod tání/bod tuhnutí	nejsou stanoveny		
Bod varu nebo počáteční bod varu a rozmezí bodu varu	-48 °C		(Propan)
hořlavost	nejsou stanoveny		
Dolní a horní mezní hodnota výbušnosti	Horní mez výbušnosti 10.9 Obj. %		(Propan)
Dolní a horní mezní hodnota výbušnosti	Dolní mez výbušnosti cca 1.5 Obj. %		(Propan)
Bod vzplanutí	cca -104 °C		(Propan)
Teplota samovznícení	nejsou stanoveny		
Teplota rozkladu	nejsou stanoveny		
hodnota pH	ve stavu při dodání cca 8 (20°C)		disperze ve vodě
Viskozita	cca 18 mm ² /s (40°C)		This figure refers to the active ingredient excluding solvents and propellant. emulgovatelný
Rozpustnost(i)	Rozpustnost ve vodě (20°C) tlak 1013 hPa		
Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda (logaritmická hodnota)	nejsou stanoveny		
Tlak páry	nejsou stanoveny		
Hustota a/nebo relativní hustota	cca 0.775 g/mL (20°C) tlak 1013 mbar		
Relativní hustota páry	nejsou stanoveny		
vlastnosti částic	nejsou stanoveny		

9.2 Další informace

Žádné údaje k dispozici



ES WIRKT.

Bezpečnostní list podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Univerzální olej – sprej

Datum tisku 01.07.2026

Datum zpracování 16.06.2026

Verze 14.1 (cs)

nahrazuje verzi 26.02.2026 (14.0)

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

10.1 Reaktivita

Žádné údaje k dispozici

10.2 Chemická stabilita

Žádné údaje k dispozici

10.3 Možnost nebezpečných reakcí

Žádné údaje k dispozici

10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Žádné údaje k dispozici

10.5 Neslučitelné materiály

Oxidační činidlo, silný/ál/é

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Oxid uhelnatý

Oxid uhličitý

Doplňující informace

Produkt je za normálních skladovacích podmínek stabilní.

ODDÍL 11: Toxikologické informace

11.1 Informace o třídách nebezpečnosti vymezených v nařízení (ES) č. 1272/2008

Akutní toxicita

Údaje o zvířatech

	Účinná dávka	Metoda, Hodnocení	Zdroj, Poznámka
Akutní orální toxicita	> 2000 mg/kg Druh Potkan		Zadny znatelny toxicky ucinek
Akutní dermální toxicita			Na základě dostupných údajů nejsou splněna klasifikační kritéria.
Akutní inhalační toxicita			

Žíravost/dráždivost pro kůži

Údaje o zvířatech

Výsledek / Hodnocení	Metoda	Zdroj, Poznámka
nesenzibilizující		Zkušenosti z praxe/u člověka.

Vážné poškození očí/podráždění očí

Údaje o zvířatech

Výsledek / Hodnocení	Metoda	Zdroj, Poznámka
lehce dráždivý		Zkušenosti z praxe.

Senzibilizace dýchacích cest

nejsou stanoveny

Senzibilizace pokožky



ES WIRKT.

Bezpečnostní list podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Univerzální olej – sprej

Datum tisku 01.07.2026

Datum zpracování 16.06.2026

Verze 14.1 (cs)

nahrazuje verzi 26.02.2026 (14.0)

Údaje o zvířatech

Výsledek / Hodnocení	Dávka / Koncentrace	Metoda	Zdroj, Poznámka
Nesenzibilizující.			Zkušenosti z praxe.

Mutagenita v zárodečných buňkách

Hodnota	Metoda	Výsledek / Hodnocení	Poznámka
Mutagenita in vitro/genová toxicita			

karcinogenita

Údaje o zvířatech

Hodnota	Metoda	Výsledek / Hodnocení	Poznámka
karcinogenita			

Reprodukční toxicita

Údaje o zvířatech

Hodnota	Metoda	Výsledek / Hodnocení	Poznámka
Reprodukční toxicita			

Toxicita pro specifické cílové orgány při jednorázové expozici

STOT SE 1 a 2

Údaje o zvířatech

Účinná dávka	Metoda	Specifické účinky:	Postižené orgány:	Zdroj, Poznámka
Orální toxicita pro specifické cílové orgány (jednorázová expozice)	Druh Potkan			
Dermální toxicita pro specifické cílové orgány (jednorázová expozice)	Druh Potkan			
Inhalační toxicita pro specifické cílové orgány (jednorázová expozice)				

Další informace

Vzhledem k dostupné údaje, kritéria klasifikace nejsou splněna

Toxicita pro specifické cílové orgány při opakované expozici

Údaje o zvířatech

Účinná dávka	Metoda	Specifické účinky:	Postižené orgány:	Zdroj, Poznámka
Orální toxicita pro specifické cílové orgány (opakovaná expozice)	Druh Potkan			



ES WIRKT.

Bezpečnostní list podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Univerzální olej – sprej

Datum tisku 01.07.2026

Datum zpracování 16.06.2026

Verze 14.1 (cs)

nahrazuje verzi 26.02.2026 (14.0)

	Účinná dávka	Metoda	Specifické účinky:	Postižené orgány:	Zdroj, Poznámka
Orální toxicita pro specifické cílové orgány (opakovaná expozice)					
Dermální toxicita pro specifické cílové orgány (opakovaná expozice)	Druh Potkan				
Dermální toxicita pro specifické cílové orgány (opakovaná expozice)					
Inhalační toxicita pro specifické cílové orgány (opakovaná expozice)	Druh Potkan				
Inhalační toxicita pro specifické cílové orgány (opakovaná expozice)					

Další informace

Vzhledem k dostupným údajům nejsou splněna kritéria klasifikace

Nebezpečnost při vdechnutí

Poznámka

Vzhledem k dostupným údajům nejsou splněna kritéria klasifikace

11.2 Informace o další nebezpečnosti

Další informace

Na základě dostupných údajů nejsou splněna klasifikační kritéria.

ODDÍL 12: Ekologické informace

12.1 Toxicita

Toxicita pro vodní organismy

	Účinná dávka	Metoda, Hodnocení	Zdroj, Poznámka
Akutní (krátkodobá) rybí toxicita	nejsou stanoveny		
Chronická (dlouhodobá) toxicita ryb	nejsou stanoveny		
Akutní (krátkodobá) toxicita pro koryše	nejsou stanoveny		
Chronická (dlouhodobá) toxicita pro vodní bezobratlé	nejsou stanoveny		
Akutní (krátkodobá) toxicita pro řasy a cyanobakterie	nejsou stanoveny		



ES WIRKT.

Bezpečnostní list podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Univerzální olej – sprej

Datum tisku 01.07.2026

Datum zpracování 16.06.2026

Verze 14.1 (cs)

nahrazuje verzi 26.02.2026 (14.0)

	Účinná dávka	Metoda, Hodnocení	Zdroj, Poznámka
Chronická (dlouhodobá) toxicita pro řasy a cyanobakterie	nejsou stanoveny		
Toxicita pro jiné vodní organismy	nejsou stanoveny		
Toxicita pro mikroorganismy	nejsou stanoveny		

12.2 Perzistence a rozložitelnost

	Hodnota	Metoda	Zdroj, Poznámka
Biologické odbourání		OECD 301B/ ISO 9439/ EEC 92/69/V, C.4-C	Biologicky odbouratelný.

12.3 Bioakumulační potenciál

Žádné údaje k dispozici

12.4 Mobilita v půdě

Žádné údaje k dispozici

12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB

Žádné údaje k dispozici

12.6 Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Žádné údaje k dispozici

12.7 Jiné nepříznivé účinky

Žádné údaje k dispozici

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

13.1 Metody nakládání s odpady

Katalogová čísla/názvy odpadů podle EKO / prováděcí vyhlášky o evropském katalogu odpadů

Klíč odpadů produkt Označení odpadu

130207 * Lehce biologicky rozložitelné motorové, převodové a mazací oleje

Správné odstranění odpadu / Balení

Nekontaminované a zbytků zbavené prázdné obaly mohou být opět použity.

Prodejní obaly recyklovat prostřednictvím DSD (Duální systém Německo).

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

	Pozemní přeprava (ADR/RID)	Přeprava po moři (IMDG)	Letecká přeprava (ICAO-TI / IATA-DGR)
14.1 UN číslo nebo ID číslo	UN 1950	UN 1950	UN 1950
14.2 Příslušné označení UN pro přepravu	AEROSOLY	AEROSOLS	Aerosols, flammable
14.3 Třídy nebezpečnosti pro přepravu	2.1	2.1	2.1
14.4 Obalová skupina	-	-	-
14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí	Ne	Ne	Ne



ES WIRKT.

Bezpečnostní list podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Univerzální olej – sprej

Datum tisku 01.07.2026
Datum zpracování 16.06.2026
Verze 14.1 (cs)
nahrazuje verzi 26.02.2026 (14.0)

14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

Žádné údaje k dispozici

14.7 Námořní hromadná přeprava podle nástrojů IMO

Žádné údaje k dispozici

Pozemní přeprava (ADR/RID)

UN číslo nebo ID číslo	UN 1950
Příslušné označení UN pro přepravu	AEROSOLY
Třídy nebezpečnosti pro přepravu	2.1
Výstražný štítek	2.1
Klasifikační kód	5F
Obalová skupina	-
Nebezpečnost pro životní prostředí	Ne
Omezené množství (LQ)	1 L
Zvláštní předpisy	190, 327, 344, 625
Kód omezení pro tunely	D

Přeprava po moři (IMDG)

UN číslo nebo ID číslo	1950
Příslušné označení UN pro přepravu	AEROSOLS
Třídy nebezpečnosti pro přepravu	2.1
Obalová skupina	-
Nebezpečnost pro životní prostředí	Ne
Omezené množství (LQ)	1 L
Znečišťující moře	-
EMS	F-D, S-U
Zvláštní předpisy	63, 190, 277, 327, 344, 381, 959

Letecká přeprava (ICAO-TI / IATA-DGR)

UN číslo nebo ID číslo	UN 1950
Příslušné označení UN pro přepravu	Aerosols, flammable
Třídy nebezpečnosti pro přepravu	2.1
Obalová skupina	-
Nebezpečnost pro životní prostředí	Ne
Zvláštní předpisy	A145, A167, A802

ODDÍL 15: Informace o předpisech

15.1 Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí / specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

Žádné údaje k dispozici

15.2 Posouzení chemické bezpečnosti

Pro tuto látku není posouzení chemické bezpečnosti nutné.



ES WIRKT.

Bezpečnostní list podle Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Univerzální olej – sprej

Datum tisku	01.07.2026
Datum zpracování	16.06.2026
Verze	14.1 (cs)
nahrazuje verzi	26.02.2026 (14.0)

ODDÍL 16: Další informace

Zkratky a akronymy

Aerosol 1: Aerosoly, Kategorie 1
Muta. 1B: Mutageny v zárodečných buňkách, Podkategorie 1B
Carc. 1A: Karcinogen, Kategorie 1A

Doplňující informace

Je třeba dodržovat platné národní a místní zákony ohledně chemikálií.

Údaje v tomto bezpečnostním listu odpovídají podle našeho nejlepšího svědomí poznatkům při vydání tisku. Tyto informace vám mají poskytnout podklady pro bezpečné zacházení s uvedeným produktem v bezpečnostním listu při skladování, zpracování, přepravě a odstranění. Tyto informace nejsou použitelné pro jiný produkt. Pokud bude tento produkt smíchán nebo zpracován s jinými materiály, údaje tohoto bezpečnostního listu jsou nepočetné na nově vzniklé materiály.

Doslovné znění H- a EUH-vět (Číslo a plný text)

H220	Extrémně hořlavý plyn.
H340	Může vyvolat genetické poškození.
H350	Může vyvolat rakovinu.